

# X CERTAMEN INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA "MALLORCA 2008"

## FICHA DE CONTROL / ENTRY FORM / FITXA DE CONTROL

Para facilitar el proceso informático se ruega rellenar todos los datos con letra de imprenta. Gracias.  
 To make the processing easier, please, complete all labels in block letters. Thank you.  
 Per facilitar el process informàtic, es prega emplenar totes les dades amb lletra d'impremta. Gracies.

Apellidos / Surname / Llinatges:		No rellenar / Don't fill / No emplenar <b>Nº PAQUET</b>
Nombre / First name / Nom:		
Dirección / Address / Adressa:		
Ciudad / City / Ciutat:	D.P.:	
País / Country / País:	Tel.:	
Distinciones FIAP - ISF - PSA Honours:	Club:	

### OBRAS / WORKS / OBRES

Nº	TÍTULO / TITLE / TITOL	SECTION
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		

No rellenar / Don't fill / No emplenar Notificación de resultados Notification of results Notificació de resultats

Autorizo la reproducción de mis obras de acuerdo a las bases de este Concurso.  
 I authorize the reproduction of my works in accordance to the rules of this Salon.  
 Don permis per reproduir les meves obres d'acord amb les bases d'aquest concurs.

Se incluyen en concepto de Derechos de inscripción: € / \$ / IRC  
 Enclosed Entry Fee:  
 S'inclouen en concepte de Drets d'inscripció:

Firma / Signature:

Minimum Score:	3
Maximum Score:	15
Min. score to be accepted in	
SECTION A:	
SECTION B:	
SECTION C:	

# X "MALLORCA 2008"

C E R T A M E N I N T E R N A C I O N A L D E F O T O G R A F I A



ORGANITZA:

Carrer Capità Salom, 37 • Tel. 971 900 365 • PALMA  
 JUAN PALMER (MFIAP) SALON CHAIRMAN



MECENES:

Ajuntament de Palma



Consell de Mallorca



Govern de les Illes Balears

Conselleria d'Educació i Cultura  
 Direcció General de Cultura

COL·LABOREN:



federació catalana  
 de fotografia  
 2008/25



Confederación Española de Fotografía  
 I/2008/05



2008/095



2008/020



Federació d'Aggregacions  
 fotogràfiques de les Illes Balears



la Misericòrdia  
 Centre Cultural



D E F O T O G R A F I A

## 10º CERTAMEN INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA “MALLORCA 2008”

### BASES

Este concurso goza del patrocinio de la F.I.A.P. (2008/95), de ISF (2008/20), de la C.E.F. (I/2008/05) y de la F.C.F. (2008/25) y, por tanto, se registrá por sus respectivas normas y será puntuable para la obtención de sus títulos honoríficos.

**TEMA:** Libre + premios especiales para el tema ferroviario y el tema Molinos del Mundo.

**PARTICIPANTES:** Aficionados y profesionales de todo el mundo.

**SECCIONES:** A) Papel monocromo  
B) Papel color  
C) Experimental y Creativa (Papel)

Se admitirá cualquier técnica fotográfica.

**NÚMERO DE OBRAS:** Un máximo de 4 obras por autor y sección, no presentadas anteriormente a este certamen.

**PRESENTACIÓN:** Imágen de tamaño libre, máximo 30x40 cm. **Preferentemente sin montar.**

**DATOS:** Al dorso de cada obra figurará el título de la misma más el nombre y dirección completa del autor. Las obras participantes en la sección C (Experimental/Creativa) deberán indicarlo expresamente.

**ENVÍO:** A portes pagados junto con la ficha de inscripción debidamente cumplimentada y los derechos de inscripción adjuntos a:

COL.LECTIU FOTOGRÀFIC F/22  
(10º CONCURSO INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA)  
SIMM. C/. CAPITAN SALOM, 37  
07004 PALMA DE MALLORCA (BALEARES) SPAIN

En el paquete debe figurar:

“FOTOS PARA EXPOSICIÓN SIN VALOR COMERCIAL. SERÁN DEVUELTAS AL AUTOR”

#### **DERECHOS DE PARTICIPACIÓN:**

20 € o 35 US\$ por la primera sección y 5 € o 5 US\$ por cada una de las siguientes. Los jóvenes autores, hasta los 21 años, quedan exentos del pago de estos derechos. En tal caso deberán enviar fotocopia de Documento de Identidad Oficial.

No se aceptarán cheques. Se admitirán Cupones de Respuesta Internacional (CRI).

Los envíos sin el pago de los derechos de inscripción serán juzgados y recibirán la notificación de resultados pero no serán devueltos ni tendrán derecho a catálogo hasta que los mismos sean satisfechos. Transcurridos tres meses sin su recepción se entenderá la renuncia expresa a los mismos.

#### **CALENDARIO:**

FECHA TOPE DE ADMISIÓN DE OBRAS:	31-Agosto-2008
FALLO DEL JURADO:	27-Septiembre-2008
ENVÍO DE NOTIFICACIONES:	A partir del 15-October-2008
EXPOSICIONES:	Octubre-Diciembre 2008
DEVOLUCIÓN, CATÁLOGOS Y PREMIOS:	Enero-2009

**CATÁLOGO:** Se editará un catálogo en color reproduciendo las obras premiadas. Se remitirá a todos los concursantes que hayan satisfecho los derechos de inscripción. Este catálogo obtuvo la calificación FIAP de 3 estrellas.

**PREMIOS:** En cada una de las secciones A, B y C:

- Medalla de Honor de la F.I.A.P.
- Medalla de Plata de la F.I.A.P.
- Medalla de Bronce de la F.I.A.P.
- 6 distinciones F.I.A.P. a elección del jurado.
- Medalla Dorada de la C.E.F. para el mejor autor español clasificado.
- Medalla Plateada de la C.E.F. para el mejor autor clasificado residente en las Islas Baleares.

Especiales:

- Medalla de la FCF al autor catalán mejor clasificado de todo el certamen.
- Trofeo “Andreu Negre” para el autor residente en las Islas Baleares de todo el Saló a elección del Jurado.
- 3 Medalla ISF + 6 diplomas ISF a las fotos más destacadas a elección de cada Jurado.
- Premios especiales a la mejor obra de Tema Ferroviario, a la mejor obra de Tema Molinos y al mejor autor menor de 21 años.

**JURADO:** Estará formado por: D. Emile Wanderscheid HonEsFIAP (Presidente de la FIAP).  
D. Juan Burgués AFIAP ESFIAP (Vicepresidente de la FIAP).  
D. Juan Palmer (MFIAP) (Presidente Confederación Española de Fotografía).

La decisión del jurado será inapelable.

**REPRODUCCIÓN DE LAS OBRAS:** Los participantes autorizan al Col.lectiu Fotogràfic F/22 la reproducción de sus obras para fines de publicidad del concurso en particular y de sus actividades en general así como para la edición del catálogo, haciendo constar en todo momento el nombre del autor. Los autores se responsabilizarán de que no existan derechos de terceros y de toda reclamación por derechos de imagen.

**NOTA:** La organización no se hace responsable de los deterioros o extravíos que pudieran sufrir las obras, que serán siempre tratadas por su parte con el mayor esmero durante el tiempo que obren en su poder. La simple participación en el certamen implica la total aceptación de estas bases.

## “MALLORCA 2008” 10<sup>th</sup> PHOTOGRAPHIC INTERNATIONAL CONTEST

### RULES

This contest has the patronage of F.I.A.P (2008/95)„ ISF (2008/20), C.E.F. (I/2008/05) & F.C.F. (2008/25), so it will go by their respective rules, and accepted works will go for the obtention of their honorific titles.

**SUBJECT:** Free + especial prize for the themes “Railways” and “Mills of the World”.

**PARTICIPANTS:** Amateurs and professionals from anywhere in the world.

**SECTIONS:** A) Monochrome Photo paper  
B) Color Photo paper  
C) Experimental & Creative Photo paper

All photographic techniques will be admitted.

**NUMBER OF WORKS:** 4 works per person and section at the most, not already entered in this contest in the past.

**PRESENTATION:** Maximun size is 30x40 cm. Minimum size is free. **Preferred not mounted.**

**DATA:** At the back of every work must be tiled with authors name, address and work. Works participating in section C (Experimental/Creative) must be indicated.

**SHIPMENT:** You must send your works, carriage paid, enclosed to the registration form duly filled in and the admission right to:

COL.LECTIU FOTOGRÀFIC F/22  
(10º CONCURSO INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA)  
SIMM. C/. CAPITÁN SALOM, 37  
07004 PALMA DE MALLORCA SPAIN

On the package there should be visible:

“FOTOS PARA EXPOSICIÓN SIN VALOR COMERCIAL. SERÁN DEVUELTAS AL AUTOR”

(This is to make it easy to go through customs)

#### **FEES FOR PARTICIPATION:**

35 US\$ or 20 € for one section and 5 US\$ or 5 € each additional section. Authors up to 21 years old can participate for free. They must include a photocopy of an Official Identity Document showing born date.

Cheques won't be accepted. IRC will be accepted.

Works received without the pay of the rights will be considered and will receive the notification card but they will not be returned and they will not receive the catalogue book until the fee will be paid.

After three months without receive the payment we'll be understood that you renounce to the rights.

#### **CALENDAR:**

TOP WORKS ADMISSION DATE:	31-August-2008
DECISION:	27-September-2008
SENDING OF SCORES:	From 15-October-2008
EXHIBITION:	October-December 2008
RETURNS, CATALOGUES & PRIZES:	January 2009

**CATALOGUE:** A catalogue including best works will be published. It will be sent to all participants who have paid the fees. The latest catalogue obtained the 3 Stars FIAP qualification.

**AWARDS:** In each section, A, B, & C:

- F.I.A.P. Golden medal.
- F.I.A.P. Silvery medal.
- F.I.A.P. Bronze medal.
- 6 F.I.A.P. Ribbons at the choice of the jury.
- Golden C.E.F. Medal for the best classified Spanish author.
- Silvered C.E.F. Medal for the best classified Balearic Island resident author.

Especial Prizes:

- FCF medal to the best author living in Catalunya.
- Special Trophy “Andreu Negre” for the Balearic Islands resident author of all Salon of the Jury election.
- 3 I.S.F. medal + six I.S.F. ribbons to the three photos “Jury’s Choice”.
- Special awards to the best work for the themes “Railways”, “Mills of the World” and authors up to 21 years old.

**JURY:** Formed by: Mr. Emile Wanderscheid, HonEsFIAP (President of FIAP)

Mr. Juan Burgués AFIAP ESFIAP (Vice-President of FIAP)

Mr. Juan Palmer (MFIAP) (President of Confederación Española de Fotografía)

The decision made by this Jury will be unappealable.

**WORKS REPRODUCTION:** All participants authorize at “Col.lectiu Fotogràfic F/22” the reproduction of their works for particular contest publicity purpose and other activities as for catalogues edition, always appearing the author’s name. Authors take responsibility about third party rights and claims for royalties.

**NOTE:** The organization doesn't take responsibility for damage or work lost. The work will be handled with great care while remaining in our possession. The participation in this contest means the total acceptance of these rules.

## 10º CERTAMEN INTERNACIONAL DE FOTOGRAFIA “MALLORCA 2008”

### BASES

Aquest concurs gaudeix del patrocini de la F.I.A.P (2008/95)„ de ISF (2008/20), de la C.E.F. (I/2008/05) i de la F.C.F. (2008/25) i, per tant, es registrarà per les seves respectives normes i serà puntuable per l’obtenció dels seus títols honorífics.

**TEMA:** Lliure + premis especials tema Ferroviari i Molins del Mon.

**PARTICIPANTS:** Aficionats i professionals de tot el món.

**SECCIONS:** A) Paper monocromàtic  
B) Paper color  
C) Experimental i Creativa (Paper)

S’admetrà qualsevol tècnica fotogràfica.

**NÚMERO D’OBRES:** Un màxim de 4 obres per autor i secció, que no hagin estat presentades anteriorment a n’aquest mateix certamen.

**PRESENTACIÓ:** Imatge de format lliure, tamany màxim 30x40 cm. **Preferentment sense muntar.**

**DADES:** Al dors de cada obra hi figurarà el títol de l’obra i el nom i direcció complets de l’autor/a.

Les obres participants a la secció C (Experimental/Creativa) ho han d’indicar expressament.

**TRAMESA:** A despeses pagades amb la fitxa d’inscripció degudament complimentada i els drets d’inscripció a:

COL.LECTIU FOTOGRÀFIC F/22  
(10º CONCURS INTERNACIONAL DE FOTOGRAFIA)  
SIMM. C/. CAPITÀ SALOM, 37  
07004 PALMA DE MALLORCA (BALEARS) ESPANYA

En el paquet haurà de figurar:

“FOTOS PER EXPOSICIÓ SENSE VALOR COMERCIAL. SERAN RETORNADES A L’AUTOR”

#### **DRETS DE PARTICIPACIÓ:**

20 € ò 35 US\$ per la primera secció i 5 € ò 5 US\$ per cada una de les següents. Els joves autors, fins a 21 anys, estan exempts d’aquest pagament. En aquest cas hauran d’adjuntar fotocopia de Document Oficial Identificatiu.

No s’acceptaran xecs. S’admetran cupons de resposta internacional (IRC).

Les trameses que no hagin pagat els drets d’inscripció seran jutjades i rebran la notificació de resultats però no retornades ni tindran dret a rebre el catàleg fins que aquells fossin abonats. Passats tres mesos sense haver-les pagat s’entendrà que renunciem a les mateixes.

#### **CALENDARI:**

DATA LÍMIT D’ADMISSIÓ D’OBRES:	31 d’Agost del 2008
DECISIÓ DEL JURAT:	27 de Setembre del 2008
TRAMESA DE NOTIFICACIONS:	A partir del 15 d’Octubre del 2008
EXPOSICIONS:	Octubre-Desembre del 2008
DEVOLUCIÓ, CATÀLEGS I PREMIS:	Gener del 2009

**CATÀLEG:** S’editarà un catàleg reproduint les obres premiades. S’enviarà a tots els concursants que hagin abonat els drets d’inscripció. La passada edició obtingué la qualificació FIAP de 3 estrelles.

**PREMIS:** En cada una de les seccions A, B, i C:

- Medalla daurada de la F.I.A.P.
- Medalla platejada de la F.I.A.P.
- Medalla de bronze de la F.I.A.P.
- 6 Mencions d’Honor F.I.A.P. a lliure elecció del jurat.
- Medalla daurada de la C.E.F. al millor classificat Espanyol.
- Medalla platejada de la C.E.F. al millor classificat resident a les Illes Balears.

Premis especials:

- Medalla de la F.C.F. al autor català millor classificat de tot el certamen.
- Trofeu “Andreu Negre” a un autor resident a les Illes Balears a lliure elecció del jurat.
- 3 Medalles de I.S.F. + 6 diplomes I.S.F. a les fotografies escollides pel Jurats.
- Premis especials a la millor obra de Tema Ferroviari, a la millor obra de tema “Molins del Mon” i al millor autor menor de 21 anys.

**JURAT:** Estará format per: D. Emile Wanderscheid HonEsFIAP (President de la FIAP)

D. Juan Burgués AFIAP ESFIAP (Vicepresident de la FIAP)

D. Juan Palmer (MFIAP) (President de Confederación Española de Fotografía)

La decisió del jurat serà inapel.lable.

**REPRODUCCIÓ DE LES OBRES:** Els participants autoritzen al col.lectiu Fotogràfic F/22 la reproducció de les seves obres per fins de publicitat del concurs en particular i de les seves activitats en general. Així com per l’edició del catàleg, fent constar en tot moment el nom de l’autor/a. Els autors es responsabilitzaran de que no existeixin drets de tercers i de tota reclamació per drets d’imatge.

**NOTA:** La organització no es farà responsable del mal bé o pèrdua que poguessin sofrir les obres, que seran tractades per la seva part amb la major cautela durant tot el temps que estiguin en el seu poder. La simple participació en el Certamen implica la total acceptació d’aquestes bases.